

像中国人那样说中文

—— 日本人学中文惯用语、俗语、成语、歇后语

なりきり中国語

日本人が学ぶ 慣用句・俗語・成語・歇後語

■ 乐靖 河原睦美(日)编

辽宁师范大学出版社
· 大连 ·

第一课

听说赵明被老板炒鱿鱼了

(办公室里)

陈美英:喂! 小红, 告诉你一个新闻。

刘小红: 什么新闻啊?

陈美英: 我听说赵明被老板炒鱿鱼了。

刘小红: 真的啊? 怎么回事啊?

陈美英: 昨天开业务讨论会的时候, 赵明当着所有人的面公然和经理唱反调, 后来还跟经理吵了起来, 一点也没给经理留面子!

刘小红: 经理一定是觉得下不来台了, 一气之下把他开除了。

陈美英: 赵明平时就是个直肠子, 有什么说什么。动不动就跟人脸红脖子粗的。

刘小红: 但我觉得赵明是个难得的人才。来我们公司也有年头了, 做销售工作也是一把好手。一旦他离开公司的话, 说不定公司的销售业绩就要走下坡路了。

陈美英: 可他那个脾气在当今的社会上是吃不开的。也真得改改了。毕竟胳膊拧不过大腿嘛。

刘小红: 经理来了, 别说了, 赶快工作。

注 释

1. 我听说赵明被老板炒鱿鱼(chǎo yóu yú)了。

炒鱿鱼: 比喻解雇、开除。炒老板鱿鱼: 自己主动提出辞职。

「炒鱿鱼」: 首にする。「炒老板鱿鱼」: 自分から辞職する。

例：* 小李因为迟到5分钟就被老板炒了鱿鱼。

李さんは5分遅刻したせいで、社長に首を切られた。

* 现在公司不景气,大家都怕被炒鱿鱼,工作起来总是十分小心。
いま会社は不景気なので、みんな首にされるのを怖がって
るんだ。だから、仕事をする時には常に細心の注意を払っ
てやっている。

* 大学刚毕业的时候,由于没有工作经验,总被老板炒鱿鱼,现在通过5年的工作,能力有了一定提高,前两天我也炒了一回老板的鱿鱼,换了个更有挑战性的工作。

大学を卒業したばかりのころ、仕事の経験がないのを理由
に、しょっちゅう首にされたが、今じゃ5年間の仕事経験で技
術も身に付いた。だから2日ほど前に、仕事を辞めて、もっ
といろいろなことにチャレンジできる仕事についた。

2. 赵明当着所有人的面公然和经理唱反调(chàng fǎn diào)。

唱反调:比喻与某人持相反的意见,采取相反的措施和行动。

「唱反调」:反対の調で歌う。反対の主張をする。反対の行動をと
る。異議を唱える。

例：* 你就别跟大家唱反调了,大家都想去北京,你为什么非要去南京呢?

みんなに逆らったようなこと、言わないほうがいいよ。み
んな北京に行きたいのに、君はなんでそんなに南京へ行
きたいんだ?

* 多几个唱反调的也挺好,可以听到更多的意见和建议。
もう少し反対意見があってもいいな。いろんな意見や案が
聞けるしね。

* 你得改改自己的脾气,别老跟大家唱反调,这对你没有好处。
その性格直したほうがいいよ。いつもみんなに逆らって
ても何のメリットもないぞ。

3. 一点也没给经理留面子(liú miàn zi)。

留面子:比喻照顾别人的面子,不使人难堪。

「留面子」:(相手の)体面を考える。体面を保つようにする。

例：* 他怎么说也是你的领导，说话的时候一定要注意分寸，要给人家留面子。

彼は何と言っても君の上司には変わりがないんだから、話をする時には十分わきまえないといけないよ。彼の顔も立てやらなきゃ。

* 刚才真谢谢你了，没在大伙儿面前把事实说出来，给我留足了面子。

さっきはほんとにどうもありがとう！みんなの前で本当のこと言わないでくれたおかげで、僕も顔をつぶされないですんだよ。

* 你刚才骂儿子的那几句话也太难听了，孩子也不小了，自尊心也很强，你也得给他留点面子啊！

おまえさっきの言い方はないぞ。あいつだってもう大人なんだし、プライドだってあるんだ。少しはあいつの立場も考えてやらないと。

4. 经理一定是觉得下不来台(xià bu lái tái)了。

下不来台：比喻处境尴尬，难以收拾。

「下不来台」：引ッ込みがつかない。その場の具合が悪い。メンツが立たない。

例：* 大家都反对他的意见，他觉得自己有些下不来台。

みんな彼の意見には反対だけど、彼自身引ッ込みがつかなくなってるんだ。

* 既然喜欢她就跟她说嘛！别怕下不来台。

彼女のこと好きなんなら、そう言えばいいじゃないか。メンツなんて気にしないでさ。

* 经理在全体员工的面前批评了我，真让我有点下不来台！

社長は全職員の前で僕の事を批判したんだ。ほんとにメンツが丸潰れだよ！

5. 赵明平时就是个直肠子(zhí cháng zi)。

直肠子：比喻心直口快，有什么事存不住。

「直肠子」：あけすけな人。ストレートな人。

例：* 直肠子的人没什么不好，比较单纯。
ストレートな人が悪いわけじゃない。ただちょっと単純なだけだ。

* 你真是个直肠子，有什么说什么。
おまえったらほんとに上手がないなあ。思ったことは全部口にするんだから。

6. 动不动就(dòng bu dòng jiù)跟人脸红脖子粗的。

动不动就：很容易就～ 经常～

「动不动就」：ややもすれば。ともすれば。(起こってほしくない事柄に用いることが多い)

例：* 我身体抵抗力不太好，动不动就感冒。
私は抵抗力が弱いから、しょっちゅう風邪を引いてしまう。

* 遇到问题要冷静，别动不动就发火。
問題に直面したら冷静にならないと、すぐにかっとなっちゃいけない。

* 我们老师动不动就骂人，大家都不喜欢他。
僕たちの先生はすぐに怒るから、みんな嫌いなんだ。

7. 动不动就跟人脸红脖子粗(liǎn hóng bó zǐ cū)的。

脸红脖子粗：比喻人非常生气的样子。

「脸红脖子粗」：顔を赤らめ、額に青筋を立てる。かんしゃくを起こしたり興奮したりするさま。

例：* 为了那件事，他们两个争得脸红脖子粗，可最后还是没能达成一致。

あのことで、二人はいがみ合っていたのだが、結局最後まで意見は一致しなかった。

* 有什么话大家好好说，别脸红脖子粗的。
何かあるんだったらみんなて話合おうよ。そんな青筋を立てたりしないでさ。

8. 来我们公司也有年头(yǒu nián tóu)了。

有年头：很多年。

「有年头」：相当年がたっている。長年になる。

例：* 他在我们公司工作有年头了，积累了不少经验，大家都很尊敬他。

彼がうちの会社に入って結構経つので、かなりの経験を積んでいることになる。みんな彼のことを尊敬している。

* 这台电视机有年头了，我看该换台新的了。

このテレビはかなりの年季が入っているから、そろそろ新しいのに変えたらどうかな。

9. 做销售工作也是一把好手(yī bǎ hǎo shǒu)。

一把好手：在某方面或做某事特别有能力的人。

「一把好手」：腕利き、巧者、やり手。

例：* 小王学习成绩不怎么样，但打篮球是一把好手。

王くんの学習成績はいまいちだが、バスケットをやらすと凄腕だ。

* 录音机坏了找张力修吧，他修电器可是一把好手。

テープレコーダーが壊れたから、張力さんを選んで直してもらおうよ。彼に電器製品の修理をさせたらびかいちだ。

10. 说不定公司的销售业绩就要走下坡路(zǒu xià pō lù)了。

走下坡路：比喻逐渐衰败，越来越不好。

「走下坡路」：落ち目。下り坂。

例：* 自从他交了女朋友后，成绩就开始走下坡路了。

彼は彼女ができてから、成績が下がり始めた。

* 从今年3月开始，公司的业绩就开始走下坡路了。

今年の3月を境に、会社の業績が下がり始めた。

* 前几年他的身体还不错，可最近明显开始走下坡路了。

2,3年前、彼はまだ元気だったのに、最近目に見えて悪くなってきた。

11. 可他那个脾气在当今的社会上是吃不开(chī bù kāi)的。

吃不开：比喻不受欢迎，不被接受。相反的意思说“吃得开”。

「吃不开」：受けない。もてない。歓迎されない。⇔「吃得开」

例：* 在如今的社会上，你那套做法早就吃不开了！

今の世の中、君のようなやり方じゃ見向きもされないさ。

* 她人长得漂亮,又聪明,到哪儿都吃得开。

彼女は綺麗だし頭も良いから、どこに行っても歓迎される。

12. 毕竟胳膊拧不过大腿(gē bo nìng bù guò dà tuǐ)嘛。

胳膊拧不过大腿:比喻弱者敌不过强者。

「胳膊拧不过大腿」:腕は細い、太股は太い。弱者は強者に勝てないことの喩え。

例:* 他是你的领导,你跟他闹矛盾没有意思,胳膊拧不过大腿啊。

彼は君の上司だぞ、対立したって無駄だよ。どうせ勝てっこないんだ。

* 让咱们怎么干,咱们就怎么干,他是老板,胳膊拧不过大腿嘛。

言われたことだけをすればいいんだ。彼は社長なんだから、歯向かってても無駄だ。

练习

一、从下列词语中选择合适的填入空格中:

以下から、適当な言葉を選んで空白を埋めなさい。

唱反调 留面子 脸红脖子粗 直肠子 胳膊拧不过大腿
有年头 一把好手 吃不开 走下坡路 动不动就

1. 我是个_____,如果说了什么令你不愉快的话,你别在意。

2. 他在我那么多亲戚、朋友面前这么说我,一点没给我_____,真是气死我了。

3. A: 明天我们大家都到你家去做客,你和你爱人非忙死不可。我看这样吧,我明天早点来帮你们做菜吧。

B: 不用,我爱人干别的可能不行,做菜他可是_____。放心吧,肯定没问题。

4. A: 老赵好像对公司各方面的情况特别了解,经理对他也特别地信任。

B: 是啊。他来我们公司也_____了,能力也特别强,对公司来说是不可缺少的人物。你得好好儿向他学习啊。

5. 你这个人真是太冲动了。老是_____和人发生冲突,你就不

能忍一忍吗?

6. 前几年,掌握一门外语的人在社会上并不多见。但现在,只会一门外语而不懂专业知识的话,已经_____了。
7. 你就别和你们经理作对了,_____,到时吃亏的还是你自己。
8. 为了一点小事,他们俩竟然_____地吵了半天。
9. 自从这附近开了几家大宾馆后,我们旅馆的生意就开始_____。
10. 你看你,我们俩是夫妻,意见应该保持一致,你老这么跟我_____,到底是什么意思?

二、用括号中的词语完成对话:

括弧の中の言葉を使って、会話を完成しなさい。

1. A: 今天是星期一,你怎么在这儿逛街啊? _____? (炒鱿鱼)
B: 开什么玩笑! 前段时间工作太忙了,今天我们经理给我放了一天假。
2. A: 我今天一定要把你上学时做的傻事说给大家听。
B: _____。(留面子)
3. A: _____, (唱反调)我让他好好准备考大学,可他却对我说,他高中毕业不上大学了,准备找工作了。真是把我急死了。
B: 你应该好好听听孩子的意见,孩子也有他的想法,千万别强迫他做自己不愿做的事。
4. A: 遇到什么问题时,首先应该自己想办法解决, _____。(动不动)
B: 你说的有道理,下次我一定注意。
5. A: 以前球队的 10 号队员好像好久没参加比赛了,他怎么了? 是不是受伤了?
B: 受伤倒没有, _____。(走下坡路)
6. A: 当着这么多人的面唱歌,竟然把歌词给忘记了, _____。(下不来台)
B: 这有什么! 大家都是熟人,不用在意。



7. A: 我家的电脑又出毛病了, 我不会修, 一点办法也没有。
 B: 你怎么不去找张建国啊? _____。(一把好手)
8. A: 我昨晚给儿子讲了两个多小时好好学习的重要性, 可今天回家
 一看, 这孩子还是放着作业不做, 不停地看电视。
 B: _____,(吃不开)孩子不愿听大道理, 你
 应该想想别的办法。

第二课

我儿子真让我伤脑筋

(钱琳和王芳正在讨论各自孩子学习的问题)

钱琳:王芳,我真羡慕你啊!你不用为孩子的学习操心,我儿子真让我伤脑筋!

王芳:怎么了啊?你儿子一表人才,应该挺聪明的吧?

钱琳:咳!绣花枕头——一包草。眼看就要考大学了,还整天玩,真急死我了!

王芳:你急也没用,你应该好好儿劝劝他。

钱琳:天天在劝,可他就是听不进去。他英语本来底子就薄,再加上不努力一下子就跟不上了。我和他爸又没学过英语,一点办法也没有。

王芳:现在很多父母都给孩子请家庭教师,你有没有想过给你儿子也请一个?

钱琳:怎么没想过?我就这么一个孩子,为了他,我就是砸锅卖铁也愿意。但他不愿意,说那是浪费钱。唉,说到底,他根本不是读书这块料!

王芳:别这么说,离考大学不是还有几个月吗?你也别太着急了。

钱琳:要是我儿子能像你女儿晶晶那样就好了。你看,她的成绩在年级中都是数得着的,考名牌大学肯定没问题。

王芳:这谁能打包票啊?我就怕她到时一紧张考砸了。

钱琳:唉,真是可怜天下父母心啊!

王芳:孩子们都能理解父母的苦心那该多好啊!

注 释

1. 我儿子真让我**伤脑筋**(shāng nǎo jīn)。

伤脑筋:形容事情难办,劳神费心。

「伤脑筋」:(やりにくくて)頭を痛める。脳みそを絞る。

例:* 我儿子老逃学,真让我**伤脑筋**。

うちの息子は学校をサボってばかりで…。本当に頭が痛い。

* 这么多工作必须在十天内完成,真让人**伤脑筋**啊!

こんなにたくさんの仕事を10日以内にしなくちゃいけないなんて、ほんとに頭が痛いわ。

* 这真是**伤脑筋**啊! 早知道那么麻烦,我就不干了!

まったくもう～!こんなに面倒だってわかってたら、最初からやらなかったわ!

2. ——你儿子一表人才,应该挺聪明的吧?

——咳! **绣花枕头**——**一包草**(xiù huā zhěn tou——yì bāo cǎo)。

绣花枕头——**一包草**:比喻人外表虽好但实际上没有才能。

「绣花枕头——一包草」:刺繍入りの枕は見栄えがよいが、中に入っているのは草だけ。みただけで実がない。無能なやつ。

例:* 你太高估他了,他是**绣花枕头**——**一包草**,其实没什么本事。

彼のこと買い被りすぎだよ。ああ見えても、実は何にも出来ないんだ。

* A:你爱人一看就是个很有能力的人。

B:哪儿啊,**绣花枕头**——**一包草**,我看他什么事都做不好。

A:奥さんは、出来るタイプだろ?

B:とんでもない、見た目だけだよ。何をやらしてもだめなんだ。

3. 天天在劝,可他就是**听不进去**(tīng bu jìn qù)。

听不进去:不能听取和接受别人的意见或建议。也可表示不能认

真听。

「听不进去」:聞いても耳に入らない。みみを貸さない。或は、ある原因でまじめに聞くことができません。

例: * 你去劝劝他吧,他平时最听你的话了,我说的他根本听不进去。

君が言ってあげなよ。あいつは普段から君の言うことならよく聞くんだ。おれが言ってもまったく聞きやしないんだ。

* 大家给经理提了很多很好的建议可他根本听不进去。

みんな良い案をたくさん出したが、社長は全然聞こうともしない。

* 昨晚没有睡好,今天上课时,老师说的话我一点也听不进去。

昨晚よく寝てないので、今日の授業中、先生が言った事が全然耳に入らなかった。

4. 他英语本来底子就薄(dǐ zi báo)。

底子薄:基础不好。

「底子薄」:(学問などの)基礎がよくない。素養が足りない。

例: * 我的数学底子本来就薄,最近学习又不太认真,成绩非常不理想。

数学はもともと基礎がなっていないし、ここ最近ちゃんと勉強してないから、成績は全然良くない。

* 他们家底子薄,加上孩子又生病住院,经济情况就更糟了。

あそこの家はもともとがしっかりしてないのに加えて、子供が病気で入院したから、家計の遣り繰りが大変だ。

5. 再加上不努力一下子就跟不上(gēn bù shàng)了。

跟不上:比别人慢,落后于别人,不如别人。

「跟不上」:追いつけない。ついていけない。⇒跟得上

例: * 小李生病在家休息了一个星期,回到学校后发现学习有点跟不上了。

李さんは病気で一週間学校を休んだ。良くなってから学校に行くと、ちょっと授業についていけなくなっていた。

* 不管是谁,都要不断学习,不然很容易跟不上时代的发展。

誰だって、日々努力しないと、すぐに時代の流れについていけなくなる。

6. 为了他,我就是**砸锅卖铁**(zá guō mài tiě)也愿意。

砸锅卖铁: 比喻不惜一切代价, 竭尽所能做某事。

「**砸锅卖铁**」: ありつたけのも物を投げ出す。身代をつぶす。

- 例: * 这东西很贵, 你用的时候小心点, 要是弄坏了, 我就是**砸锅卖铁**也赔不起啊!

これ高いから、使う時は気をつけてね。もし壊しちゃったら、私も弁償のしようがないわ!

- * 我做梦都想完成这个作品, 就算需要我**砸锅卖铁**我也愿意。

この作品を全部完成させるのが私の夢だ。その為なら何でもする。

7. 说到底(shuō dào dǐ), 他根本不是读书这块料!

说到底: 说到最后, 从根本上来说。

「说到底」: 煎じ詰めれば。つまるところ。極言すれば。

- 例: * 现在企业与企业的竞争, 说到底就是产品质量和售后服务的竞争。

今の時代、企業同士の争いが激しい。つまりは、製品の質とアフターサービスの競争も激化してきているということだ。

- * 他整天那么认真地工作, 说到底他就是为了升职。

彼は一日中あんなに真面目に働いているのは、昇格のためさ。

8. 他根本不是读书这块料(shì zhè kuài liào)。

(不)是这块料: 某人(不)适合做某事。

「(不)是这块料」: (仕事などに)むいていない(いない)。

- 例: * 她一见到很多人就会紧张, 根本不是做老师这块料。

彼女は、多くの人を見るとすぐ緊張しちゃうから、もともと教師には向いていない。

- * 这小子个子高, 身体好, 是一块当运动员的好料。

この子は背も高いし、身体も丈夫だ。スポーツ選手になる

には向いている。

- * 他这个人做事不认真,业务知识也不过关,不是当领导这块料。

彼は真面目にやらないので、業務知識も大したことはない。

上に立つ人間としてふさわしくない。

9. 她的成绩在年级中都是**数得着**(shǔ de zháo)的。

数得着: 排名靠前的, 很有名的。

「数得着」: 数えられる。五本の指に入る。

- 例: * 在他们公司, 田中先生可是**数得着的**能人。

彼らの会社で、田中さんは指折りの人材だ。

- * 我们公司的产品质量在国内绝对是**数得着的**, 价格也不贵, 所以在市场上很受消费者的欢迎。

当社の製品は質で言うところ国内では間違いなく五本の指に入る。価格も高くないから市場で消費者にとっても人気がある。

10. 这谁能**打包票**(dǎ bāo piào)啊?

打包票: 比喻作出保证。也可说成“打保票”

「打包票」: 保証する。自信をもって、責任をもって請け合う。太鼓判を押す。「打保票」も言える。

- 例: * 这件事能不能办成我不能**打包票**, 但我一定会尽力去做, 请您放心。

この件については、出来るかどうか保証はしかねますが、全力を尽くしてやらせて頂きますのでどうぞご安心下さい。

- * 我敢**打包票**东西不是陈军偷的, 我相信他不可能做这种事。

陳軍さんが盗ったんじゃないってことは僕が保証するよ。彼はそんなこと出来る人じゃないって信じてるから。

- * A: 你说下个月肯定能交货, 你敢**打包票**吗?

B: 我敢**打保票**, 你准备好货款就行了。

A: 来月必ず納品できるって、保証していただけるんでしょうか?

B: 大丈夫です。代金を準備しておいていただけるとありがたいです。

11. 我就怕她到时一紧张考砸了(zá le)。

(动词)+砸了:做某事失败了,没有成功或没有做好。如:演砸了、唱砸了等。

「(动词)+砸了」:やり損なう。しくじる。どじを踏む。

例:* 昨天的联欢会上,我们班的节目演砸了,真丢脸啊!

昨日の親睦会で、(私たちの)クラスの出し物を失敗してしまった。ほんとメンツ丸潰れだよ。

* 经理交给我的那件事我办砸了,真不知道该怎么向经理解释。
社長から頼まれた仕事をしくじっちゃって、どうやって釈明したらいいのかほんと分かんないよ。

* 偶尔一次考砸了没关系,不必在意,下次再努力。
一回や二回試験に落ちたからって、そんなに気にしないで
も大丈夫だよ。つぎ頑張ればいいだけの話じゃないか。

练习

一、从下列词语中选择合适的填入空格中:

以下から、適当な言葉を選んで空白を埋めなさい。

伤脑筋 听不进去 底子薄 跟不上
数得着 说到底 打包票 ~砸了

1. A: 公司实行改革已经有半年了,好像效果不是十分明显。与其他公司相比还是落后。

B: 我们公司_____,那么短的时间内想改变落后的局面很困难,相信几年后一定会有效果的。

2. 学生时代,无论父母怎么劝我好好学习,我都_____。一走出校门才发现自己的知识实在太贫乏了。

3. 我敢_____你这么做肯定不行。

4. 他的技术在球队中是_____的,但因为体力不好,总是得不到教练的信任。

5. 最近很多职员提出辞职,短时间内又找不到合适的人接替他们的工作,真让人_____。

6. A: 最近我工作太忙, 没有时间。再说, 明天天气也不好, 我看我们还是改天再去吧。

B: _____ 你就是不想去, 也别找什么理由了, 我找别人吧。

7. 好不容易找来的工作被你搞 _____, 以后谁还愿意和我们合作啊!

8. A: 现在一些年轻人说的话我都有点儿听不懂了。

B: 是啊, 我也有这种感觉。看来我们真该学习学习了, 免得我们被孩子们说 _____ 时代潮流。

二、用括号中的词语完成对话:

括弧の中の言葉を使って、会話を完成しなさい。

1. A: 老林, 你儿子个子挺高, 我看让他学打篮球吧。

B: 咳! _____。(不是~这块料)

2. A: 老师, 你看我儿子考北京大学有希望吗?

B: _____。(打包票)

3. A: 爸爸, 我们家生活条件不好, 我看我还是不上学了, 找个工作, 帮家里减轻点儿负担吧。

B: 说什么傻话! _____。(砸锅卖铁)

4. A: 这家公司装修得很豪华, 看样子应该是家大公司。

B: _____。(绣花枕头——一包草)

5. A: 那位穿着黑色西服, 戴着红色领带的先生是谁啊?

B: 你连他都不认识啊? _____。(数得着)

6. A: 经理, 你看这次和日本客户谈判, 派谁去比较合适啊?

B: _____。(伤脑筋)

7. A: 爸爸连着三天高烧不退, 还不愿意去医院。我知道他是放心不下工作。但是, 再这样下去身体会垮的, 你去劝劝他吧。

B: 我看没用, 爸爸的脾气我最清楚。_____。(听不进去)

8. A: 我听说老孙的公司倒闭了, 有这回事吗?

B: 我也听说了。主要是因为 _____。(跟不上)

• 第三课 •

你别泼冷水好不好

(陈小冬和林飞宇在谈论明天要进行的足球比赛)

陈小冬:一年一度的校内足球比赛明天又要开始了,你们班和哪个班比赛啊?

林飞宇:我们第一轮和三班比。

陈小冬:哎呀!你们的运气太差了!三班是去年的冠军,实力明摆着。

林飞宇:这个我知道,我们去年就输给了三班,所以我们今年一定要报仇!

陈小冬:我看你们没戏!他们班有三个校队的队员,技术没的说!而且他们早就放出风来,今年还要拿第一。

林飞宇:你别泼冷水好不好!此一时彼一时了,我们队经过一年的努力,实力也进步不少。今年的比赛我们可不想走过场,第一也是我们的目标。

陈小冬:口气真大啊!

林飞宇:如果前怕狼后怕虎的,球还怎么踢啊!我们只要玩儿命踢,说不定真能爆个冷门呢!

陈小冬:反正明天就见分晓了,我们走着瞧吧!

林飞宇:那你明天一定要来看啊!

陈小冬:那还用说!

注 释

1. 实力明摆着(míng bǎi zhe)。

明摆着:情况很清楚、很明显。

【明摆着】:(目の前に並べてあるように)明らかである。分かりきった。